

# FEUILLE POLITIQUE

DU

DÉPARTEMENT DE L'ISSEL-SUPÉRIEUR

## STAATKUNDIG DAGBLAD

VAN HET

DÉPARTEMENT VAN DEN BOVEN-IJSSEL.

MARDI, le 4 Février 1812.

(N<sup>o</sup>. 15.) DINGSDAG, den 4 Februarij, 1812.

### I N T É R I E U R.

Le Chevalier de la Légion d'Honneur, Préfet du Département de l'Isse! Supérieur, prévient tous Dépositaires ou Récepteurs, soit civils soit judiciaires, des Registres, Titres, Somniers, Papiers et Documents généralement quelconques relatifs aux anciennes hypothèques dans ce Département, qu'ils sont tenus d'après l'article 37 de la Loi du 21 Ventose an 7, d'en faire les remises aux nouveaux Conservateurs établis par l'administration des hypothèques chacun dans leurs Arrondissements respectifs dans la huitaine de l'interpellation qui leur en a été faite par les dits conservateurs, dont il leur sera donné décharge au pied en double minute.

Le Préfet leur observe à cet égard, que, conformément à l'Art. 38 de la Loi ci-dessus précitée chacun en ce qui le concerne demeure garant de toutes les pertes ou Soustractions de pièces qu'ils n'auraient pas représentées pour être comprises dans l'Inventaire et dans la remise ordonnée par l'article précédent.

Arnhem le 27 Janvier 1812.

En exécution des ordres contenus dans la lettre de S. Exc. monsieur le ministre du commerce et des manufactures en date du 23 de ce mois, le soussigné maître-des-requêtes, baron de l'Empire renouvelle à MM. les anciens employés des douanes hollandaises qui ont été supprimés le 1<sup>er</sup> janvier 1811, qui ne sont pas remplacés et qui auraient droit à une pension de retraite, l'invitation d'adresser à MM. les directeurs des douanes dans l'étendue de la direction desquels ils exerçaient leurs fonctions, les pièces originales justificatives de leurs anciens services et du traitement

### BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

De Ridder van het Legioen van Eer, Prefekt van het Departement van den Bovenijssel, verwittigt hiermede alle die genen, welke als nog onder zich mogten berustende hebben eenige Registerstukken, Prothocollen, Papieren of Documenten van welken aard ook, betreffende het voormalig werk, der Hypotheek in dit Departement, dat zij gehouden zijn ingevolge Art. 37 van de Wet van den 21 Ventose 7 jaar daarvan overgifte te doen aan de nieuw benoemde Conservateurs der Hypotheek, ieder voor zoo veel zijn Arrondissement aangaat, binnen den tijd van acht dagen, na dat zij hiertoe door gezegde Conservateurs zullen zijn opgeroepen, waarvan aan dezelve een behoorlijk reçu zal worden afgegeven, onder den Inventaris, van welk een dubbel zal worden gemaakt.

De Prefekt verwittigt hun ten dezen opzichte, dat overeenkomstig Art. 38 van de voormelde Wet, ieder voor zoo veel hem aangaat verantwoordelijk blijft voor alle schaden of oetgeloofing van stukken die zij niet zullen hebben opgegeven om in den Inventaris en in de overgifte bij het voorgaande Artikel bevolen, te worden vervat.

Arnhem den 27 Januarij 1812.

### B E R I C H T

Ter executie der bevelen, bevat in den brief van Z. E. den minister van koophandel en van manufacturen, van den 23sten dezér, herhaalt de ondergeteekende rekwestmeester, rijks-baron, aan de heeren oud-gesloijerden bij de hollandsche douanen, die den 1<sup>sten</sup> Januarij 1811 zijn afgeschafte, welke nog niet gepensionneerd zijn en rege op een pensioen van retraite mogen hebben, de uitnodiging, om aan de heeren directeurs der douanen, binnen welker directie zij hunne ambtsbezigheden waarnamen, de originele bewijsstukken te zenden van hunne voormalige diensten, mitsgaders van hunne

dont ils ont joui pendant les quatre dernières années de leur activité, ainsi que les actes authentiques constatant la date de leur naissance avec l'indication tant du lieu de la résidence de chacun que du département dont ce lieu dépend. Ceux qui ne réuniraient pas trente années d'exercice d'emploi seront tenus de rapporter un certificat d'infirmités revêtu du visa du maire de la commune où résidera le même officier.

Les pièces produites en hollandais devront être accompagnées de la traduction.

Les employés qui exerçaient leurs fonctions dans les départemens actuels des Bouches-de-l'Escaut et des Bouches-du-Rhin, et qui ont été supprimés dans le cours de 1810, par suite du traité de réunion s'adresseront à MM. les directeurs soit d'Anvers soit de Wezel selon que le lieu où ils exerçaient, se trouve actuellement faire partie de l'une ou de l'autre direction

Amsterdam, le 28 janvier 1812.

COQUEBERT MONTBRET.

Mesdames veuve *van Emssen*, veuve *Staat*, veuve *van Laar*, mesdemoiselles *Ruhl*, et *Sophie Nathanse*; ainsi que le sieur *Nicolas Trompet*, ancien militaire, sont invités à se rendre à la direction-générale de la police pour affaires qui les concernent.

Le conseiller-d'état, chevalier de l'Empire, officier de la légion-d'honneur, intendant-général des finances et du trésor-impérial en Hollande, sur la proposition faite à cet égard, prenant en considération :

1°. Que la liquidation de la marine étant avancée au point que la dépense, ainsi que la solde des officiers puisse être connue par leurs fondés de pouvoir ou sollicitateurs.

2°. Que l'administration des affaires des officiers de la marine par des particuliers ayant cessé avec le 1er janvier 1811, les affaires entre les officiers et leurs fondés de pouvoir ou sollicitateurs, peuvent être portées dans l'état; à pouvoir décider jusqu'à quel point les cautionnemens des sollicitateurs doivent être levés ou réservés pour le paiement du aux officiers.

3°. Que plusieurs des anciens sollicitateurs ne se trouvent cependant pas encore à même, ainsi que l'exige leur devoir, à pouvoir liquider avec leurs commettans, ce qui fait que les officiers restent privés de leur solde, et que l'incertitude, des cautionnemens est inutilement traînée en longueur, et qu'enfin l'ordre et l'intérêt de l'administration publique exigent qu'il soit pourvu à cet égard.

Arrête:

Art. 1. Les sollicitateurs ou fondés de pouvoir près l'ancien ministère de la marine et des colonies sont autorisés à rendre compte avant le 1er mars 1812, de leur administration aux officiers ou autres pour lesquels ils ont administré les affaires.

2. Les officiers ou autres ayant à prétendre des soldes

traktament, dat zij gedurende de laatste vier jaren van hunnen dienst hebben genoten, alsmede de authentieke akten, waarbij de dag hunner geboorte wordt vermeld, met aanwijzing van de plaats van hun verblijf, en vermelding van het departement, waarin die plaats gelegen is. Zij, die geen dertig jaren in dienst zijn geweest, zullen gehouden zijn, een certificaat van ziekte of gebreken in te leveren, hetwelk met het visa van den maire der gemeente, waarin gezegde officier woonachtig is, zal moeten voorzien wezen.

Wanneer de stukken in het hollandsch worden overgelegd, zullen zij van eene fransche vertaling moeten verzeld zijn.

De beamten, die hunne ambtsbezigheden in de tegenwoordige departementen der Monde van de Schelde en der Monden van den Rhijn waarnamen, en die in den loop van 1810, ten gevolge van het traktaat van inlijving dier departementen, zijn afgedankt, zullen zich moeten vervoegeu bij de heeren directeurs, het zij te Wezel, het zij te Antwerpen, al naardat de plaats, alwaar zij hunne ambtsbezigheden uitoefenden, tegenwoordig een gedeelte van de eene of andere dier directien uitmaakt.

Amsterdam, den 28 januarij 1812.

COQUEBERT MONTBRET.

Mevrouwen weduwe *van Emssen*, weduwe *Staat*, weduwe *van Laar*, mejufvrouwen *Ruhl* en *Sophia Nathanse*, gelijk mede de heer *Nicolaas Trompet*, oudmilitair, worden verzocht zich ter generale-directie van politie te vervoegen, alwaar hun, omtrent zaken die hun aangaan, berigt zal gegeven worden.

De staatsraad, ridder van het Rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland, op het deswegens voorgedragene, in aanmerking nemende :

1°. Dat de liquidatie der marine wel zoo verre gevorderd is, dat de staat van zaken der zee-officieren door hunne gemagtigden of sollicitateurs kan geweten worden.

2°. Dat met den 1sten januarij 1811 alle behandeling van zaken der zee-officieren door anderen hebbende opgehouden, de zaken tusschen de officieren en hunne sollicitateurs kunnen worden gebragt in dien staat, dat er gedeceideerd worden kan, in hoe verre de borgen der sollicitateurs, al dan niet, ontslagen of aangesproken moeten worden.

3°. Dat des niettegenstaande sommige gewezen sollicitateurs niet zoo gereed zijn als wel hunne verplichting mede brengt, om met hunne cliënten in afdoening te komen, waar door de officieren van hunne batige sloten verstoken blijven, en de onzekerheid der borgen nutteloos gerekte wordt, en dat, eindelijk, de goede orde en de belangen der publieke administratie mede brengen, dat hierin worde voorzien.

Besluit:

Art. 1. De sollicitateurs bij het voormalig ministerie van marine en kolonien worden gelast, om vóór den eersten maart 1812, aan de door hen bediend geweest zijnde officieren en anderen, rekening te doen van hunne administratie.

2. Aan de officieren en anderen batige sloten hebben-

seront libérés d'en faire la réclamation que les solliciteurs seront tenus à satisfaire de suite.

3. Au cas qu'il n'aura pas été satisfait par les solliciteurs avant le 1er avril prochain à l'article 2 de cet arrêté, on se servira du cautionnement et le cautionnaire sera immédiatement responsable pour le paiement dû.

4. Les officiers qui n'auront pas encore achevé leurs décomptes avec les solliciteurs, et qui auront encore des réclamations, à leur charge, seront tenus de faire connaître avant le 1er avril prochain à l'intendant-général l'état de leurs affaires avec ces solliciteurs, ou fondés de pouvoir.

5. Pareillement les solliciteurs sont tenus d'envoyer à l'intendant-général avant le 1er avril 1812, le rapport, de ce qui aura été effectué par eux relativement à cet arrêté, en y ajoutant une note spécifique, de l'état des affaires entre eux et ces officiers avec lesquels ils n'auront pas encore décompté, y compris ces officiers qui par solde de compte leur restent redevable; ils enverront pareillement les comptes courans de ces officiers qui se trouvent hors du pays, et dont ils ont administré les affaires, afin de pouvoir prendre ultérieurement la disposition qu'on jugera convenable, pour accélérer la liquidation des affaires.

Le présent arrêté sera porté à la connaissance des intéressés, par la voie des journaux.

Amsterdam, le 25 janvier 1812.

*Le conseiller-d'état intendant-général,*  
G O G E L.

#### DIRECTION DU GRAND-LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE DE HOLLANDE.

Le maître-des-requêtes, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, prévient les parties intéressées, que la remise des certificats de rentes dues pour le semestre échu le 22 septembre 1811, aura lieu au premier bureau du grand-livre, depuis le 10 jusqu'au 14 février prochain, de huit heures du matin jusqu'à deux heures, pour les capitaux de 2½ pour cent de rente, inscrits sur la lettre K; ainsi que pour tous les capitaux de 1½ pour cent de rente.

Amsterdam, le 29 janvier 1812.

*Le maître-des-requêtes, directeur susdit*

C. C. S I X.

## E X T É R I E U R

### T U R Q U I E.

CONSTANTINOPLE 10 Decembre. Il continue de passer ici différens corps de troupes d'Asie qui se rendent par Andrinople sur le Danube; ceux qui ont servi pendant le tems fixé, entr'autres le contingent de Kara-Osman-Oglu, quittent l'armée pour retourner dans leurs foyers. Il n'est pas du tout question ici de ce qui se passe à l'armée, et l'on observe le plus profond silence sur l'état des négociations.

BUCHAREST 2 Janvier. Depuis l'arrivée des plénipotentiaires turcs, la plus grande partie du tems se passe en fêtes. Cette stagnation apparente dans les

de staat het vrij, dezelve te reclameren, en zijnde sollicitateurs gehouden, om dezelve dadelijk op te leggen en te voldoen.

3. Ingevalle aan het 2de artikel van dit besluit door den sollicitateur vóór den 1sten april niet is voldaan, zal van de borgtocht worden gebruik gemaakt, en de borg onmiddellijk worden aangesproken.

4. De officieren, met welke de sollicitateurs niet hebben afgerekend, en die vermeenen mogten, eenige pretensien ten hunnen laste te hebben, zullen gehouden zijn, den staat hunner zaken met dien sollicitateur, vóór den 1sten april 1812, aan den intendant-generaal in te zenden.

5. Insgelijks zullen de sollicitateurs vóór den 1sten april 1812, aan den intendant-generaal opgave doen van het geen door hen, krachtens dit besluit, is verrigt, onder bijvoeging eener specifieke opgave van den staat der zaken tusschen hen en die officieren, waarmede zij niet hebben afgerekend, daar onder ook begrepen die officieren, welke hun per saldo schuldig blijven, en zullen zij verder inzenden de rekeningen-courant van ieder der zich buiten 's lands bevindende en door hen bediend geweest zijnde officieren, op dat daaromtrent nader kan worden gedisponeerd, zoo als, tot bespoediging van den verderen afloop der zaken, bevonden zal worden te behooren.

En zal dit geheel besluit, door middel der nieuwspapieren, ter kennis van de belanghebbenden worden gebracht.

Amsterdam, den 25sten januarij 1812.

*De staats-raad intendant-generaal,*  
G O G E L.

#### DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER PUBLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

De rekwestmeester; directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, brengt, bij deze, ter kennis van allen, dien het aangaat, dat, van den 10den tot en met den 14den februarij aanstaande, des morgens van acht tot twee uren, zal worden gevaceerd, bij het eerste bureau van het grootboek, tot afgifte der certificaten voor de renten over het half jaar, verschenen den 22sten september 1811, van de kapitalen, rentende twee-en-een-half ten honderd in het jaar, ingeschreven op de letter K; mitsgaders van alle de kapitalen, rentende een-en-een-half ten honderd in het jaar.

Amsterdam, den 20 januarij 1812.

*De rekwestmeester, Directeur voornoemd,*  
C. C. S I X.

## BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

### T U R K E Y E N.

CONSTANTINOPOLEN 10 Decem. Door deze stad trekken bestendig verschillende korpsen Asiatische troepen, welke over Adrianopel naar den Donau trekken; andere, die hunnen tijd uitgediend hebben, zoo als; bij voorbeeld, het contingent van Kara-Osman-Oglu, keeren van het leger naar hunne woonsteden terug. Omtrent de gebeurtenissen in het leger, is hier anders alles stil, en omtrent de Vredes-onderhandelingen, wordt de strengste geheimhouding in acht genomen.

BUCHAREST 2 Januarij. Zedert de aankoms der Turksche gevolmagtigden, wordt de meeste tijd met vermaken gesloten. Deze schijnbare stilstand in de Vredes-

*negociations* ont interprétée de différentes manières. Mais les personnes les plus sensées sont d'avis qu'on ignore ce qui se passe et qu'il faut attendre l'issue des *negociations*.

L'armée russe a pris pour ses quartiers d'hiver des cantonnemens plus étendus. Le Général *Markoff* est avec son corps en Moldavie: celui du Général *Sass* s'approche de notre ville. Plusieurs généraux et officiers ont demandé et obtenu des congés; de ce nombre sont les trois aides-de-camp de l'empereur, le baron de *Benkendorf*, de *Suchtelen* et le Prince *Wolkonski*, qui sont déjà partis pour Pétersbourg.

(*Mercur du Rhin.*)

#### I T A L I E.

NAPLES 4 Janvier. Depuis hier on a de grandes inquiétudes sur Torre-del-Greco. La branche la plus considérable de la lave que le Vésuve vomit depuis quelques jours, paraît se porter directement sur cette ville. Les malheureux habitans commencent à la quitter et à se sauver avec ce qu'ils ont de plus précieux. On sait qu'anciennement la lave a causé souvent beaucoup de dommages à Torre-del-Greco.

DES FRONTIÈRES D'ITALIE, du 15 janvier. Lord *Bentinck* a eu à Palerme avec le roi *Ferdinand* une conférence, à la suite de laquelle ce lord a pris le commandement des forces de terre et de mer de la Sicile. Deux proclamations, une du roi, l'autre du ministre d'Angleterre, ont annoncé que cette mesure était le résultat des conventions conclues entre les deux cours. On n'a rien innové dans l'administration civile et militaire. Il doit y avoir eu des arrestations et des exécutions, même des personnes attachées au parti de la reine.

#### A U T R I C H E

VIENNE 9 Janvier. Les dernières nouvelles de Semlin nous font connaître que la plus grande tranquillité règne encore dans la Servie. La majeure partie des troupes se trouvent dans leurs foyers. Les Turcs se sont retirés des bords de la Drina, et sont retournés dans l'intérieur de la Bosnie.

Des lettres de Temeswar ne font aucune mention de la prolongation de l'armistice. Elles annoncent au contraire que le Grandvisir a recommencé lui-même les hostilités, et qu'il est parvenu à effectuer sa jonction avec un autre corps de l'armée ottomane.

Le 22 janvier 1812, dans la soirée de ce triste jour, est décédée mon épouse, dont je me souviendrai éternellement, ANTOINETTE JEANNE ABERSON, dans la 71<sup>e</sup> année de son âge. Après avoir été pendant 39 ans ainsi que mes enfans l'objet de ses tendres soins, de son amour et de son amitié, la perte que nous faisons est des plus considérables. Toute fois la religion, que j'ai prêchée durant 40 ans, m'apprend à moi, qui outre cette perte, souffre aussi d'autres malheurs à me soumettre à la volonté de Dieu avec résignation.

B. S. WESTERBEEK VAN EERTEN.  
*Ministre à Aalten.*

onderhandelingen wordt door het publiek op zeer verschillende wijzen uitgelegd. De voorzigtigsten zijn eenparig van gevoelen, dat het zeer moeilijk is, om van den loop der onderhandelingen iets te raden, en dat men het gevolg afwachten moet.

Ondertusschen heeft de Russische armée zeer uitgestrekte winterkwartieren betrokken. De Generaal *Marskoff* is met zijn korps naar Moldavie verlegd; dat van den Generaal *Sass* nadert onze stad, terwijl het dus verre in klein Wallachien stond. Verscheidene Generaals en Opperofficieren hebben verlof gevraagd en bekomen. Onder dezen bevinden zich de 3 vleugel Adjutanten van den Keizer, de Baron *Benkendorf*, van *Suchtelen*, en den Prins *Wolkonski*, die reeds naar Petersburg vertrokken zijn.

(*Rheinischer Merkur.*)

#### I T A L I E N.

NAPELS 4 Januarij. Zedert gisteren is men hier in groote vrees voor Torre-del-greco. De grootste arm der lava, welke de Visuvius zedert eenige dagen uitwerpt, schijnt zijnen loop tegen deze stad te rigten. De Ongeplukte inwoners van deze stad beginnen daarom reeds met hunne beste goederen de wijk naar elders te nemen. In vorige tijden heeft Torre-del-Greco meermaalen door de lava geleden.

VAN DE ITALIAANSCHEN GRENZEN den 15 Januarij. Lord *Bentinck* heeft te Palermo een mondgesprek met den Koning gehad, waar op de Lord het opperbevel over de Siciliaansche land en zeemagt op zich nam. Twee proclamatiën, eene van den Koning, en de andere van den Engelschen Minister kondigen aan, dat deze maatregel het gevolg is van eene overeenkomst tusschen de beide hoven. In de burgerlijke en militaire administratie zou geene verandering worden gemaakt. Verscheidene arrestatiën en teregtstellingen zouden er hebben plaats gehad, zelfs van personen tot de partij der koningin behorende.

#### O O S T E N R Y K.

WEENEN 9 Januarij. De laatste berigten uit Semlin melden ons niets anders dan dat de grootste rust tot dus verre in Servien heerscht. Het grootste gedeelte der troupes is nog in deszelfs standplaatsen. De Turken zijn van de Oevers der Drina teruggetrokken, en naar het binnenste van Bosniën terug gekeerd.

Brieven van Temeswar maken hoegenaamd geene melding van de verlenging van den wapenstilstand. Zij melden, in tegendeel, dat de Grootvizier zelf de vijandelijkheden weder begonnen heeft, en dat het hem gelukt is, zich met een ander korps der Turksche armée te vereenigen.

\* \* Op den 22 Januarij 1812, in den treurigen avond van dien somberen dag, stierf mijne eeuwig onvergetelijke vrouw, ANTONIA JOHANNA ABERSON, in 't 71 jaars haars ouderdoms. Aan hare zorg aan hare liefde en vriendschap, die ik in 't 39 jaar mogt ondervinden, heb ik onberekenbaar verloren; gelijk mede onze kinderen, die in dit verlies deelen. Gode met onderwerping te zwijgen, leert mij (die behalven dit trefsend verlies ook in andere rampen deele) die godsdienst, welken ik in 't 40ste jaar tot dus verre gepredikt hebbe.

B. S. WESTERBEEK VAN EESTEN,  
*Predikant te Aalten.*